

# HOJA OBRERA

Organo de la "Sociedad de Trabajadores."

Defensor de los derechos del Pueblo

Editor,

Octavio Montero

Administrador,

Lesmes Sáurez

SALE CUATRO VECES AL MES

La prueba más infalible de tener mal gusto, es estar prendado de sí mismo.

Oxentiero.

Los que creen que el dinero lo hace todo, suelen estar dispuestos á hacer cualquier cosa por el dinero.

\*\*\*

AÑO III

San José de Costa Rica, 9 de enero de 1912

NUM. 88

## HOJA OBRERA

Suscripción mensual ..... ₡ 0 25 | Para todo lo relacionado con el periódico, dirigirse al apartado n.º 270.  
Número suelto..... 0 01

Pago anticipado

### Organización del Cuerpo de Policía

La mayor parte de los diarios capitalinos publican largos párrafos sobre este asunto, pero como todas las cosas, al principio no hay más que entusiasmo y después las simpáticas ideas decaen.

Se habló en corrillos de la posible organización de la policía de esta capital y provincias. Se decía que el Coronel Monje había ido á Nueva York con el objeto de estudiar á fondo la reglamentación de la policía americana, y que esa misma se implantaría aquí. Ya tiene más de un mes de haber llegado al país el Coronel Monje y sin embargo, no se ha visto ninguna forma moderna para la buena marcha de ese elemento.

Juzgo conveniente que por lo que primero se debe comenzar es por enseñarles á los que componen ese cuerpo, las diversas reglas de educación y correctos modales con que deben presentarse al hacer un cumplimiento.

No está por demás manifestar los diversos abusos que estos agentes

efectúan muy á menudo, ateniéndose á la categoría de autoridad de que están investidos. Perfectamente que estos agentes cumplan con su deber, pero que lo hagan con la cordura y desenfado que el caso requiere.

Señalaremos uno por uno los diversos desmanes que comete la policía, muy á menudo, y á los que debían estar sujetos reglamentariamente.

En la Administración del Licdo. González Víquez se publicó un reglamento que gustó mucho, pero todavía estaba muy deficiente.

Sin embargo, á pesar de estar ese reglamento en vigencia, no se cumple y hasta creo que lo han echado en olvido.

En el número siguiente empezaré á señalar las diversas irregularidades que cometen los que componen dicho cuerpo, para que el Coronel Monje tome buena nota de ellos.

(Continuará)

PEPITO.

vencidos—han resuelto construir un puente que mandaron á traer del extranjero. Yo siento ganas de preguntar quién midió el paso del río, porque bien podrá resultar como aquel puente del Tempisque, al cual le faltaron unos pocos metros para gauar la orilla.

Esta mi queja va dirigida al señor Presidente, que no ha querido atender las voces de los que desde abajo pedimos un poco de conmiseración en el manejo de los bienes públicos, ya que esta del país, no es una hacienda de la pertenencia de los que hacen y deshacen á su antojo. En todos esos fracasos del ferrocarril al Pacífico, tampoco hemos visto las aptitudes del

señor Cabezas; ya que aquí se improvisan empleos para los empleados y nunca empleados para los empleos. Tal vez le sentaría mejor una plaza de detective en la persecución de jugadores.

Para otro artículo dejo tres cuestiones que tratar: un puente en La Legua en jurisdicción de Aserrí; á cuánto ascendió por fin la instalación de luz en los trabajos de Cambalache; y el envío de la comisión de ingenieros á Cambalache, ya que el Ministerio de Fomento se declara incapaz de tales estudios.

CONSTANTINO ALBERTAZZI

Diciembre—1911.

### DISCURSO

pronunciado por el obrero salvadoreño don Fernando César García, en el baile que efectuó la Sociedad de Trabajadores

Caballeros, señoras y señoritas

Nuestras palabras de gratitud no alcanzan á llegar hasta la inmensa bondad de vosotros para con nosotros los salvadoreños.

¿Qué podemos decirles en este momento en que nos sentimos llenos de placer al encontrarnos en sus filas en medio de vosotros?

Sí, no hallamos, no sabemos qué decirles, cuando pensamos que todas nuestras frases de agradecimiento serían nada, comparándolas con esta tan grande como hermosa manifestación de aprecio, al dedicarnos á la colonia salvadoreña, como prueba de simpatía al pueblo de nuestra patria, este magnífico baile donde las niñas con su belleza encantadora, cual las flores lo aroman y lo adornan; donde las sonrisas del placer van á confundirse con las notas musicales.

Tened seguro que nosotros los salvadoreños, al llevarlos con cariño á ustedes, y á este pueblo generoso en nuestro corazón, con llanto hacemos nuestras sus desdichas y con regocijo sus alegrías al divisar de su patria el porvenir risueño.

¡Obreros costarricenses! En nuestro entusiasmo de gratitud no hallamos palabras que decirlos, más sin embargo, son nuestros votos porque abandonando para mejores tiempos los bandos políticos, no se dejen sorprender de los policastros de oficio, que en aventuras de mejor andanza pudieran comprometerlos á ruines políticos.

Por eso son nuestros votos, porque olviden por algún tiempo esa política

interior que á ustedes después de las revueltas, sólo les deja rencores, divisiones, decepciones, olvidos y tristezas; por eso son nuestros votos, para verlos separados de la política, desfilar sin detenerse, todos compactos, por el sendero de luz que ahora se han trazado, ayudándose unos á otros, agrandando sus capacidades en provecho de sus Congresos de Unión Obrera, aumenten sus habilidades para que por medio de ellas, adquieran la prosperidad que se merecen, suban con su patria, flameando su hermosa bandera tricolor, hasta el pináculo del progreso.

Y entonces, en homenaje á sus grandezas y á sus glorias, que Costa Rica las corone de laureles y al mismo tiempo que El Salvador en obsequio á sus honores les forme con su rico pabellón un espléndido dosel.

San José, diciembre 23 de 1911

### Los patriotereros

Hace dos años que presencié una cosa repugnante: hombres corrompidos y sin más caudal que las artimañas de la caballería de industria, aspirando á Diputados; hombres que habían militado en un bando contrario y que habían zaherido en lo más íntimo al Partido Republicano, mendigando los votos de los jimenistas; y todo eso me hizo pensar con tristeza sobre el estado á que se ha llegado, pues ya no se miden las capacidades morales é intelectuales de los individuos, sino que lo que se busca es el puesto para el hombre y no el hombre para el puesto. . . . Y así han habido (y hay) Jefes Políticos, municipales, miembros de Juntas de Educación, etc., etc. . . . ¡Oh los patriotereros de pacotilla!

Santo Domingo, dicbre. 28 de 1911.

JOSÉ T. ORTEGA.

### Sastrería de Ricardo Muñoz M.

la realización semanal de trajes.

Por un colón solamente puede obtener el suscriptor un traje de ₡ 46-00.

la confección elegante de trajes para caballeros y su inmejorable surtido de casimires franceses é ingleses, acredita más cada día este taller, situado en la Calle Central, 100 varas al Norte de la Catedral. No olvidar las ventajas que reporta á sus abonados

# El Ministro de las Venganzas

Don Felipe J. Alvarado es un elemento nocivo á la administración actual.

No una, sino diversas ocasiones nos hemos visto provocados á protestar de ciertos atropellos cometidos por el Ministro de Hacienda contra los empleados públicos, sin que esas arbitrariedades preocupen la atención del Presidente de la República que mantiene en el seno de su administración á un elemento nocivo que la desdora y lleva por rumbos extraviados del que le marcó la conciencia nacional.

En el lapso de seis meses han sido destituidas de sus puestos algunas personas de reconocida honradez y competencia por motivos de que es sabedora la opinión pública, y, últimamente el Oficial Mayor de la Secretaría de Instrucción Pública don Manuel Monge, víctima también del comerciante que parapetado tras un ministerio pone en juego sus pequeñeces, amenazando con la destitución el carácter é independencia de los buenos y cumplidos servidores de la nación.

No será don Felipe el que en estos momentos desorienta con argucias abogadiles la ingratitud de sus proceder; por encima de su autoridad ministerial, está la autoridad moral del señor Monge cuyas aceveraciones se respetan y al que solo la intriga pudo haber separado del puesto que á satisfacción de los gobiernos predecesores ocupó.

Todo esto lo habíamos previsto; desde la organización del gabinete gubernativo acusamos la falta de perspicacia del señor gobernante, al nombrar como Ministro de Hacienda á un hombre íntimamente ligado con grandes empresas comerciales; pero como preambulo al incumplimiento de lo pactado, el señor Alvarado ocupó ese puesto y está demostrando con los hechos que actualmente se desarrollan la justicia que alimentó nuestras observaciones.

Durante el tiempo que don Felipe apadrinó el célebre Teatro Central, cuando el célebre también Duetto Vidal que desequilibró á nuestros hombres de gobierno, pasó desapercibida para él, la espontaneidad de la Administración de Paquetes Postales que no cobraba impuesto alguno por la introducción de películas al país, tolerancia que se ha trocado en celo ahora que necesita vengarse de quien no supo granjear los privilegios que otorgaba esa nueva disposición, pero que aviesas intenciones ó el mucho trabajo en sus *negocios particulares* no le permitieron corregir de antemano.

Por ese estilo, han cometido todos los gobiernos abusos de los que el pueblo nunca ha tenido conocimiento y á no ser el conflicto habido entre los señores que preocupan nuestra atención, las películas no hubieran sido gravadas con el impuesto que les corresponde conforme el Arancel y habrían favorecido por más tiempo las arcas particulares con detrimento del Fisco.

La actitud solidaria del actual gobierno con don Felipe destituyendo á un hombre por mil títulos acreedor á la consideración, el sentimiento nacional tendrá que censurarla. Nunca creímos que la energía y el carácter que con tanta petulancia manifestaba el Lic. Jiménez en los banquillos del Congreso, cedieran á las debilidades de los que le rodean, en su carácter de Presidente.

Para estímulo de los buenos empleados á quienes amenaza perpetuamente las violencias injustificadas del Ministro de Hacienda y Comercio, debe el actual gobernante, en provecho suyo, eliminar esos elementos que le abisman en el desprestigio y llamar para que colaboren en él á hombres ajenos á toda empresa comercial, para que la acción de la justicia y de la ley no vacilen, y los intereses de la Nación no se lesionen.

BENJAMÍN

## Solidaridad

Carta abierta

San Salvador, 29 de noviembre de 1911.

Señor don Gerardo Matamoros  
San José, Costa Rica

Con profunda extrañeza hemos sabido que en esa capital se le hacen demostraciones hostiles por su comportamiento en ésta, como delegado obrero de esa República; y aunque desconocemos el origen de esas demostraciones, no se nos escapa, que si sus dignos compatriotas han encontrado en su conducta motivo de

censura, éste ha sido por haber interpuesto su palabra, en nombre del pueblo salvadoreño, en favor de la libertad del doctor Dárdano.

Jamás hemos creído nosotros que los sentimientos magnánimos estén supeditados en el estrecho círculo de una diplomacia mal entendida: hidalguía, generosidad, filantropía, son sentimientos incontenibles en ningún molde pequeño. De los hechos bondadosos, sólo somos responsables ante la conciencia de los hombres; y los sentimientos altruistas pertenecen al universo.

Si lo que en este pueblo ha dejado recuerdo imperecedero de gratitud para Ud., como para los demás representantes de los otros Congresos que

hicieron la misma petición, ha merecido la reprobación de sus comitentes no podemos menos que lamentar esa injusticia más con nosotros que fuimos los que le solicitamos hablara en nuestro nombre que con usted mismo.

Además, su representación era ante los hombres y no ante el Gobierno, entidades completamente distintas; y no es bien que se diga que se infringieron los cánones diplomáticos con un hecho altamente patriótico y generoso.

En igualdad de circunstancias, nosotros no hubiéramos podido reprobar á un representante nuestro, una conducta semejante, porque las buenas acciones no se desconocen jamás.

Si alguna consideración merecíamos los salvadoreños de parte de los representantes de nuestras hermanas, Ud. las llenó, y muy cumplidamente.

Sírvase aceptar las muestras de consideración y alto aprecio con que le distinguimos los obreros y el pueblo salvadoreño en general.

De «REVISTA OBRERA»

## POR LOS AIRES...

“Escribiendo con las alas en la página del viento la esbelta caligrafía de sus círculos ligeros, la libélula elegante va deslizando su cuerpo igual que un largo cilindro gentil, ingravido y bello.

Antes, momentos antes, de intentar el aviador Seligman su primera ascensión á nuestro cielo primoroso, en el cual trezaban entonces las nubes airosas fantasías, dábale yo vueltas en la cabeza, entre los repliegues de un vago presentimiento ungido de pesar, á ese fragmento de una bella poesía de Salvador Rueda: La Libélula. Y me afanaba por alejar de la mente todo recuerdo del vuelo de las aves, y con mayor deseo quería olvidar el de aquellas que en sus giros veloces simulan trazar collares de no sé que materia extraña, unidos entre sí por rítmicas inflexiones, por armónicas combas que se extienden de uno á otro monte, de una á otra nube...

A todo trance quería que volara el aeroplano como una libélula; que cual ella escribiera en las páginas azules del cielo la esbelta caligrafía de sus círculos ligeros, sin grandezas, sin volubilidades admirables. No me sentía dispuesto á contemplar grandes hazañas porque no quería que vibrara en mi imaginación el ansia de lo ilimitado, para no establecer contraste entre la posible restauración del mundo y su miseria moral de ahora tan evidente cuando se concede á las masas un minuto de jolgorio, ya que entonces los más bestiales apetitos se ponen en juego, así bajo la delicadeza rutilante del frac como tras la sencilla tosquedad de la chaqueta campesina. También porque es doloroso comprender que no serán los hombres de ahora quienes efectúen la sumisión del reino del aire al genio de la tierra, dolor que es más agudo, más intenso, cuando al admirar cómo prodigiosa-

mente juega con las crines del viento una aeronave, se adivina allá en la lejanía, semicubierto por las imponentes cimbras de las nubes el porvenir esplendoroso de la aviación.

Tampoco quería pensar si la conquista del espacio borraría las fronteras que hoy separan á los hombres ó si al contrario las elevará á la altura de los astros... ni si la lucha contra lo indómito del huracán y sus traiciones arrebatará vigor á la saña repugnante que el egoísmo mantiene viva en la tierra ó mas bien le infundirá su aliento poderoso para hacerla aún más osada, más terrible todavía, más atroz...

Cuando los gritos de la enorme masa humana arremolinada en torno del anchuroso campo por la locura de lo nuevo, de lo incomprendido, gritos feroces, salvajes, incitaron cruelmente la audacia del aviador, á pesar de las furias incesantes del viento anunciadas con ruidosos temblores por las sucias copas de los árboles y por el sordo rodar de las polvaredas que á lo lejos se amontonaban como huyendo de las ferocidades del corazón humano, sentí piadoso horror al imaginar que podría escribir el gigantesco pájaro de alas blancas y acerado plumaje, no ya un canto que fuera de victoria ante los ojos mismos del sol que tantos cóndores ha visto, sino una siniestra estancia funeraria que descolgara sobre la tierra y uno tras otro los esparciera quién sabe cuántos puntos suspensivos de sangre... Y una vez que hubo fracasado la tentativa de Seligman, acariciando piedad hacia ese hombre, pensé que hay en el alma de los aviadores, todo lo que tiene el hombre de toro, de salvaje, cuanto es en él reviviscencia del lejano troglodita... pero también lo que tiene de astro, de Sol, de Superhombre!

Y mascullando palabras de reproche para las estolideces de la inmensa muchedumbre, me retiré del campo de aviación.

OMAR DENGO

## De allende el Virilla

NO HAY MAL QUE DURE CIEN AÑOS NI CUERPO QUE LO RESISTA—trapos al sol.

De un centro que por su especie debiera rendirse ferviente culto á la moralidad y al recato, dícense cosas tan abominables, que ya el público—después de muchos años de oirlas—ha fijado su atención en ellos, y el gobierno que según se ve por esto, no es alcahuete como otros que hemos tenido, ha ordenado el esclarecimiento de los hechos, lo que parece haberse obtenido.

Por ahora no queremos ser más explícitos, no por temor á errar en

nuestras aseveraciones, sino porque esperamos la acción correcta del gobierno y así saber á qué atenernos. Eso sí, si al asunto que nos ocupa se le diera un carpetazo, es decir se quedaría entre bastidores, prometemos publicar la historia completa de los acontecimientos que han dado margen á esta nota, para lo cual se nos han ofrecido datos.

Ya es tiempo de que esos abusos terminen y de que los tipos que los cometen desaparezcan del teatro de los hechos.

Esa es nuestra esperanza.

Heredia, 2 de enero de 1912

# En la Sastrería de GONZALO ARTAVIA

Es donde se trabaja el verdadero estilo americano y se atiende con verdadera decencia al público favorecedor.

## SERVICIO DE POLICIA

De los ecos que aún zumban en nuestros oídos—de pasados festivales—queda para recuerdo un amargo reproche que lanzamos no como onda que hiera, sino como frase que persuada.

Nos referimos al servicio de Policía. Si hay algo en Costa Rica que pide al cielo pronta reforma, son las autoridades; aquí para investir á un hombre con el delicado cargo de velar por el orden y la seguridad social, basta llevar la recomendación de un Ministro ó cualquier individuo que por sus ó nefas haya llegado al círculo del Gobierno; y este recomendado amanece por obra de la casualidad con el cargo de policía. Allí le tenemos ya en un puesto que ignora cómo se desempeña.

La mayoría de estos hombres carecen de cultura para saber tratar á la gente; en lugar de velar por el orden al cual están comprometidos ya que la nación bien que mal les remunera sus servicios, son una constante amenaza. Y no se crea que los culpamos á ellos, no; quienes llevan la responsabilidad son los gobiernos que blasonan de progresistas que el más peligroso y serio de los servicios, como es el servicio de policía, está maleado de incompetencia y por lo tanto, poniendo en desprestigio al país entre las colonias extranjeras.

¿Cómo vamos á culpar á un hombre que sin ninguna instrucción falta á los deberes de su cargo? ¿Por qué los jefes no procuran instruirlos para que no sean un peligro para la sociedad?

Ya que el gobierno se obstina por hacerse sordo á ese clamor general y se empeña en sostener

la policía en el lamentable estado en que se encuentra. ¿Por qué los jefes no trabajan con más ahinco en instruir y corregir los desmanes de los agentes del orden público?

Nuestro servicio de policía necesita una minuciosa depuración.

Es molesto que la Prensa tenga que estarlo diciendo y más molesto aún es que el gobierno oiga como quien oye llover esta queja general.

En la política pasada vimos cómo se portó la policía con el público que iba á las ovaciones y admiramos la paciencia de ese público que se dejó cruzar las espaldas á cintarazos; en otras partes la policía hubiera recibido su escarmiento; pero aquí hay sumisión y cobardía; gracias á esto se envalentonan para sacar la cruzeta á la hora que les da la gana.

El tres de enero, que por cierto cumplía años con el famoso tres de enero en la administración Esquivel, nuestra policía—habituada á esa clase de desmanes—sacó la cruzeta y empezó á repartir cintarazos; debido á órdenes superiores se puso término al flagelo.

Es penoso tener que añadir á nuestros fiestas cívicas este número especial de salvajismo.

Nuestras leyes prohibieron el palo pero nuestros gobiernos olvidaron suprimir á los *cosacos*.

Esperamos que se ponga término á estas cosas que relegan á Costa Rica en el último peldaño donde la sombra de una mal organizada institución á la par que le sirve de amenaza le avergüenza.

MIGUEL

ramos donde todos fuimos colocados cómodamente. Cada persona tenía delante su muy buen almuerzo, cerveza, vino, y frescos. La conversación se hizo general y animadísima; las bromas confidenciales y finas y los chistes agudos volaban por todo el ámbito de la ramada, siendo todo alegría y fineza.

La visita había concluido.

Ya de camino pregunté con interés quienes eran las personas á quienes se les debía aquel valiosísimo trabajo y siempre se nos contestó que el caballero don Alberto Echandi era el que había tomado con enérgico empeño ese trabajo; que la Municipalidad de 1908 llamó en cabildo abierto á discutir ese asunto y en el acto se nombró una comisión de saneamiento y que el señor Echandi fue nombrado Presidente quien en seguida ofreció una cantidad de ₡ 6000 00 sin interés para iniciar los trabajos.

Otro de los municipales me dijo que hacía años se había pensado en llevar á cabo ese trabajo pero que no hubo discernimiento, empeño, ni seriedad. Don Cleto González Víquez era Presidente Municipal y algunas veces que no hubo quórum y que no se habían citado á los municipales, él por sí, y ante sí solo escribía un acuerdo sin consulta alguna y lo ponía en práctica. En una sesión indicó la idea de que él podría ir á Estados Unidos á conseguir un empréstito de \$ 500,00-00 aunque no se presupuestó el valor de la obra ni estaba deslindada. Se fué, y llegado allá contrató á dos hombres probablemente recomendados por Mr. Minor C. Keith para que vinieran á hacer los estudios por \$ 30,000-00 los que fueron pedidos y no pagados porque no había habido sesión municipal que autorizara aquel desembolso. Después Mr. Keith cobró la misma cantidad para pagar á los dichos hombres lo que por la razón misma anterior no se pagó.

Amigo, le dije, eso parece muy serio y no es conveniente repetirlo.

Las actas municipales de la época dirán la verdad en caso necesario, me contestó.

Bien enterado de muchos detalles me dirigí al señor Echandi y hablamos sobre el brillante éxito del trabajo efectuado.

No es posible poder referir lo que me contó. No sólo la indiferencia con que se veía la idea, la oposición que se le hacía y la dificultad que tuvo con algunas personas para que comprendieran como se pensaba para llevar á efecto el trabajo.

Comprendo perfectamente todas esas dificultades y molestias le dije. Fueron por efecto del carácter tico que es rehacio á todo lo que es progreso. Ha sido Ud. una víctima debido á sus ideas levantadas y claras, á su carácter, educación é ilustración.

Nos separamos. Pensé que este hombre tiene conciencia de haber cumplido como ciudadano, un deber á satisfacción de las necesidades del trabajo realizado, pero para mí y los que conmigo comprendan la magnitud de la obra llevada á término sin bulla, sin contratiempos, rodeada de todas las dificultades que hubo que vencer, que se ha realizado hasta el ideal éste trabajo es el honoro pedestal de su ambición satisfecha, á donde el pueblo dirigirá feliz y orgulloso la vista al asociar la memoria de su autor.

TEÓFILO BORBÓN F.

San José Dbre. 28 de 1911.

## La Esperanza

—La esperanza... es indudablemente el único dinero con que puede comprarse la felicidad.

—La vida no es mas que una inmensa antesala.

El jugador espera su carta, el asesino espera su víctima, el hombre político espera su vez, el amante espera una cita, el que aborrece espera vengarse, el pobre espera ser rico, el rico espera ser mas. Todos esperamos algo.

—La esperanza es la fe de los deseos.

—La esperanza es el castigo de la razón.

—Se puede vivir sin dinero, sin crédito y sin estimación; pero no se puede vivir sin esperanza.

—Las esperanzas no son las cosas sino el color de las cosas.

—Pero detrás de la esperanza está el desengaño, como detrás de una cara de angel está una mujer.

—Si la esperanza es el camino de la felicidad, vivir no es mas que estar en camino.

—Todas las esperanzas humanas me parecen reflejos mas ó menos confusos, mas ó menos lejanos de una esperanza suprema. Son los ecos de una felicidad misteriosa que nos llama desde muy lejos. Por eso la esperanza es siempre risueña, brillante y azul como el cielo.

—¡Qué solos nos encontraría la muerte si la esperanza no se quedara á recoger el último aliento de nuestra vida!

SELGAS (José)

## De Alajuela

### Notas breves

—La exposición que verificó la Escuela de Tejidos el 24 de Diciembre dió muy brillantes resultados.

—Sigue mejor de salud el apreciable amigo Dn. Carlos Calvo Fernández. — Lo celebramos

—También se encuentra restablecido de la herida que recibió durante las fiestas Dn. Manuel Quezada h.

G.

### CONVOCATORIA

Con el objeto de nombrar la nueva Directiva que ha de fungir durante el presente año, convocamos á todos los miembros activos de la Sociedad de Trabajadores, á una reunión general que se verificará el próximo domingo á la una de la tarde en su nuevo local, altos del Balcón de Europa.—La Directiva.

## Visita campestre

El 25 del presente mes, á las 7 a. m. salimos, más ó menos en tren 200 personas á inspeccionar los trabajos ejecutados en la nueva cañería que de las fuentes de las aguas cristalinas de los terrenos conocidos del Padre Carazo y del Chigüite, juntas en un solo cuerpo serán conducidas perfectamente bien tapadas dentro de dos meses más ó menos á San José que formará por sus condiciones y aseo una cañería ideal.

Ocho son las fuentes que se han utilizado en los terrenos del Padre Carazo, y dos en el lugar llamado Chigüite. Cada fuente desagua en un tañete de mampostería completamente cerrado donde están colocados los tubos de hierro que conducen el agua sucesivamente de uno á otro y que progresivamente aumenta el caudal del agua.

Cuando llegamos á Curridabat nos apeamos del tren para dirigirnos á la villa á conocer el gran resevoir.

Al contemplarlo nos posesionamos completamente de la magnitud del

trabajo y de lo bien desarrollado y ejecutado.

Es trabajo que honra al que lo concibió y ejecutó.

Esperamos unos pocos minutos y á poco el torrente de agua se lanzó á aquel recinto, bravo, como orgulloso de tener conciencia de que con entero lleno correspondía al trabajo que tenía que desempeñar.

Un aplauso y alegría general estalló de todos los concurrentes, que gozamos de aquel halagüeño y encantador hecho realizado á nuestra vista, y completamente satisfechos del resultado de la prueba y del inmenso bien que traerá á los habitantes de San José, volvimos á tomar el tren que nos llevó á los terrenos del Padre Carazo. Allí bebimos las aguas sabrosísimas y cristalinas de aquellas fuentes. Concluida la inspección de 6 de las fuentes volvimos á tomar el tren que nos condujo á Tres Ríos, nos apeamos y emprendimos viaje para el Chigüite por buen camino y como á 1½ Km. de distancia.

Allí encontramos otro tanque muy bueno más pequeño que el de Curridabat, pero como aquel, tapado y bien construido.

En seguida se nos invitó á almorzar y entramos bajo una sombra de

# ¿Está Ud. construyendo alguna casa?

Necesita balustrados de toda clase, columnas, senefas esquineros, en fin, todo aquello adaptable á una casa, diríjase al nuevo taller eléctrico de Tornería de Rubén Rodríguez. Avenida 1ª, Este, 50 varas al Oeste del aserradero de Mr. Wolf.

# GRAN CIRCO TEATRO

Función todas las noches

Variedad de espectáculos

Es el único más amplio y seguro contra temblores. Reune todas las condiciones de higiene y estética.

Surtido completo de joyería, prendedores, anillos de brillantes y de fantasía, leontinas, colgantes, aretes, gemelas, y un sinnúmero de novedades de lo más moderno y de gusto exquisito.

*Nueva Relojería*

**Franco Muller**

*San José de Costa Rica*

Objetos plateados para regalos de matrimonio. Relojes para señoras y caballeros, en oro, plata y níquel. Composiciones de relojes garantizados. Precios los más bajos en Plaza.

¿QUIERE USTED

calzado fuerte y elegante, que sus pies no sufran?

Pase á mi zapatería sita en la calle de la Soledad, esquina Sur del Observatorio.

JESÚS RAMÍREZ C,

**TINTORERIA**

*PERALTA*

Al Sur del Colegio de Señoritas

Tintas finas y brillantes. Unico importador del famoso negro alemán para seda y lana. No empleo ácidos ni demás ingredientes dañinos.

Buen trabajo Precios bajos

*José Vte. Peralta*

## La Unión Centroamericana

No llegará á realizarse mientras los demás Estados no importen de Costa Rica los magníficos muebles y colchones que se construyen en la Carpintería y Colchonería de

**Fernando Hernández**

que está en condiciones de atender á su numerosa clientela en su nuevo y amplio taller situado en la avenida central E. esquina opuesta al Balcón de Europa.

Nuevo Taller en Puerto Limón

de **MODESTO ROIS**

Carpintería, ebanistería y tapicería de muebles, colchones de resorte etc, etc, Ojalatería, Fontanería y herrería mecánica. Esmero en el trabajo. Precios reducidos, Dirección: Avenida 2ª 50 varas al Este del comisariato de don Rogelio Pardo.

## EL GREMIO

de **Antonio Urbano y Co**

Gran almacén de abarrotes y provisiones.—Artículos de primera necesidad. Venta al por mayor.—Avenida 1ª Oeste, frente al Mercado.

Gran terremoto.

En venta un magnífico lote de terreno por el "Laberinto" todo cultivado de caña de azúcar á razón de ₡ 3 vara catenderse con su dueño en la Barbería Bola Blanca.

**Hermenegildo Jimenez**

**DOCTOR**

**FRANCISCO E. FONSECA**

--médico--

Despacha en la **BOTICA DEL COMERCIO**

*En Cuesta*

*de Moras*

Está situada la mejor tintorería

Allí encontrará usted arte, baratura, puntualidad y buen trato. Se despachan órdenes por correo libres de porte, á cualquier parte de la República.

**CARLOS PERALTA** hijo

**ITALIA Y TURQUIA**

La zapatería de Abelardo Herrera en Limón es la que mejor calzado hace. 50 varas al Este de la sastrería Londres y Paris.

# CERVECERIA TRAUBE

Gran fábrica de cervezas, hielo y aguas gaseosas

Esta fábrica que dispone de la más completa y moderna maquinaria recientemente montada, ofrece al público los siguientes productos:

**CERVEZAS**

*Negra "Estrella" Lager Bier, doble y sencilla,*

*Blanca y Doble*

**REFRESCOS**

*Cream Soda Singor Ale, Limonada, Kola y Zarzaparrilla*

Especialidad de la casa: *Kola Doble y Kola Cham.*

Los materiales que consume esta Fábrica son todos frescos y de primera calidad

**Emiliano Carazo J.**

--- **SASTRE CORTADOR** ---

Su taller está situado en la avenida 12ª Este, 50 varas al Este de la pulpería "La Aurora"

# Hay que preferir

--- **LA SOLEDAD** ---

No de las montañas ni campos desiertos, sino la panadería que con este nombre ha sido reconocida como la mejor del país.

Pan, galletas y jaleas, en fin un surtido inmejorable por lo legítimo y barato.

50 VARAS AL SUR DE LA INSPECCION DE HACIENDA

**Prudencio Odio**

## Taller de Carpintería

DE

**ARTURO ZUÑIGA**

Se hace toda clase de muebles,

Se reciben órdenes para construcciones,

Buen gusto

Avenida 6ª. Oeste

# CASA DE SALUD

(Frente al Parque Central)

Este establecimiento ofrece grandes comodidades á todos los enfermos que la soliciten, sea para operaciones ó tratamiento médico.

Sus precios se adaptan á las circunstancias de cada paciente.

Para pormenores entenderse con el Dr.,

**Vicente Castro**

Es una economía <sup>Bien</sup> entendida

Proveerse de ropa hecha en el almacén de **ROBERT H<sup>NOS</sup>**, por los buenos géneros que emplean, y lo reducido de sus precios.

Tip. El Pueblo.